31973R1545

PADOMES REGULA (EOTK, EEK, *EURATOM*) Nr. 1545/73 (1973. gada 4. jūnijs), ar kuru groza Padomes Regulu (*Euratom*, EOTK, EEK) Nr. 549/69, ar ko nosaka Eiropas Kopienu ierēdņu un citu darbinieku kategorijas, uz kurām attiecas Protokola par privilēģijām un imunitāti Eiropas Kopienās 12. pants, 13. panta otrā daļa un 14. pants

EIROPAS KOPIENU PADOME,

ņemot vērā Līgumu par vienotas Eiropas Kopienu Padomes un vienotas Eiropas Kopienu Komisijas izveidi, un jo īpaši tā 28. panta pirmo daļu,

ņemot vērā Protokolu par privilēģijām un imunitāti Eiropas Kopienās, un jo īpaši tā 16. un 22. pantu,

ņemot vērā Komisijas priekšlikumu,

ņemot vērā Eiropas Parlamenta atzinumu,

ņemot vērā Tiesas atzinumu,

tā kā Padomes Regula (*Euratom*, EOTK, EEK) Nr. 549/69 (1969. gada 25. marts), ar ko nosaka Eiropas Kopienu ierēdņu un citu darbinieku kategorijas, uz kurām attiecas Protokola par privilēģijām un imunitāti Eiropas Kopienās 12. pants, 13. panta otrā daļa un 14. pants [1], un kas ir grozīta ar Regulu (*Euratom*, EOTK, EEK) Nr. 2532/72 [2], ir jāgroza, lai ņemtu vērā Padomes Regulu (EOTK, EEK, Euratom) Nr. 1543/73 (1973. gada 4. jūnijs), ar ko paredz īpašus pagaidu pasākumus attiecībā uz Eiropas Kopienu ierēdņiem, kuru atalgojumu maksā no izpētes un ieguldījumu līdzekļiem [3],

IR PIEŅĒMUSI ŠO REGULU.

1. pants

Regulas (*Euratom*, EOTK, EEK) Nr. 549/69 2. pantam pievieno šādus f) un g) apakšpunktus:

"f) personām, kam ir tiesības uz pabalstu, kurš paredzēts darba pārtraukšanas gadījumā saskaņā ar Regulas (*Euratom*, EOTK, EEK) Nr. 1543/73 3. un 4. pantu;

g) personām, kam ir tiesības uz pabalstu, kurš paredzēts darba pārtraukšanas gadījumā saskaņā ar Regulas (*Euratom*, EOTK, EEK) Nr. 1543/73 5. pantu.".

2. pants

Šī regula stājas spēkā nākamajā dienā pēc tās publicēšanas *Eiropas Kopienu Oficiālajā Vēstnesī*.

Šī regula uzliek saistības kopumā un ir tieši piemērojama visās dalībvalstīs.

Luksemburgā, 1973. gada 4. jūnijā

Padomes vārdā —

priekšsēdētājs

R. VAN ELSLANDE

(1) OV L 74, 27.3.1969., 1. lpp.
(2) OV L 272, 5.12.1972., 1. lpp.
(3) OV L 155, 11.6.1973., 1. lpp.